

Glavni direktor o sedanjem trenutku v Jelovici

Nismo bili nepripravljeni

Cel kup nepravilnosti v našem gospodarstvu je postopoma privedlo do ostrih ukrepov, ki so bili ne- kje nujni, tako na področju poslovanja s tujino kot v poslovanju in delu samih gospodarskih organiza- cij. Številni so ukrepi o prepovedi uvoza surovin ozi- roma sploh o omejitvi uvoza močno prizadeli, saj jih je doletela nepripravljenost. Tako je tudi v škofjeloški občini, kjer je precej podjetij v velikih težavah — Alpina, Iskra Železniki — in kjer je Jelovica eno naj- boljše stoječih podjetij. O tem in nalogah iz akcijske- ga programa je tekel razgovor našega sodelavca z glavnim direktorjem Jelovice Tinetom Kokeljem.

— Letošnje leto bi lahko imenovali za večino slo- venskih podjetij, predvsem pa lesnih — leto preizku- šenj. Koliko to velja za Jelovico?

»Tudi Jelovica se tem težavam, ki so jih nareko- vale precej razmere na tujih trgih, ni mogla povsem izogniti. Naša sreča pa je, da nas vse to ni našlo ne- pripravljenosti, saj smo se v Jelovici na to leto priprav- ljali že dve leti. Vedeli smo namreč, da se večjih te-

»Tako je. Skupaj je strokovnjakom Jelovice in Kovinoplastike Lož uspelo razviti okovje »Jelko«, ki ga v več kot 90 odstotkih vgrajujemo sedaj v naše izdelke. Tako nam je skoraj vse uvoženo okovje uspe- lo nadomestiti z domačim.

Drugo surovino — les, ki je bil prav tako med naj- večjimi krivci negativne menjave s tujino, pa smo si uspeli zagotoviti doma letos, ko je začela delovati SOZD GLG, kar je precej tudi zasluga Jelovice, ki je bila med pobudniki za ustanovitev te sestavljene or- ganizacije na Gorenjskem. Vsi smo se zavedali, da se le tako lahko močno skrajša pot od pridelovalca surovine do porabnika.«

— Verjetno danes ne bi tako optimistično govorili, če se ne bi res pravočasno preusmerili na domače surovine?

»Tega niti pomisliti ne smem, kaj bi ta »totalna« prepoved pomenila v prejšnjih pogojih za Jelovico. Že tako občutimo precej posledic.«

— Torej brez težav le ne gre. Kje je najtežje?

»Samo primer. Odkar velja omejitev uvoza, nam je zvezni sekretariat od 16. prošnje za res nujen uvoz (nekaj žaganega lesa, okovja, iveric, rezervne dele za stroje, sponke, papir za fotokopirni stroj in drugo) dal soglasje le za dve prošnji in sicer za papir foto- kopirnega stroja in za sponke, kar pa v odnosu na vse kar smo prosili predstavlja malo vrednost. Zato je nemoteno delo v Jelovici precej ogroženo, posebej če vzamemo, kaj se lahko zgodi, če bi se pokvaril stroj v proizvodnji, zanj pa ne bi mogli kupiti rezerv- nih delov. Kolektiv se bo moral zato močno prizade- vati za povečan izvoz, pa čeprav bomo prodajali po lastni ceni, saj si bomo lahko le na ta način zagotovili uvoz najnujnejših stvari. Ta del pa je tudi v akcijs- kem programu postavljen na prvo mesto in na vsak način moramo uspeti.«

— In kako je sedaj z izvozom Jelovice?

»Najprej bi rad omenil, da nam je uspelo uvoz zmanjšati v letošnjih sedmih mesecih v primerjavi z istim obdobjem lani z 4 milijarde 100 milijonov na 2 milijardi 400 milijonov st. dinarjev. Po drugi strani pa smo v istem obdobju uspeli povečati blagovni izvoz za 16,4 odstotka. Če pa bi dodali še devizni pri- liv poslovalnic v 7 mesecih je skupni dohodek 2 mili- jardi 200 milijonov st. dinarjev, kar je 91 odstotkov več kot lani. Vendar nam upoštevajo le blagovni iz- voz in šele, ko se bo ta povečal na 20 odstotkov, bomo lahko tudi uvažali prej omenjene repromate- riale. Zato bo potrebno izvažati na vsak način.«

— Pa so konkretni izgledi, da vam bo do konca leta to tudi uspelo?

»So. Pogovarjamo se namreč z našim najboljšim kupcem iz Stuttgarta, da bi prihodnje leto izvozili več montažnih hiš, kot letos. Cena je še vprašljiva, ven- dar bomo prisiljeni tudi na priznanje direktnih stroš- kov, če ne bo mogoče drugače. S kupcem iz Italije pa so prav tako pred koncem pogajanja o prodaji 25000 notranjih vratnih kril — tropski program, kar predstavlja okrog 2 milijardi din izvoza. Tudi tu je vprašanje samo cena. Seveda so to velike odločitve,

(Nadaljevanje na 2. strani)

Pod tem geslom poziva Rde- či križ krvodajalce, da dajo svojo kri za tiste, ki so v sti- ski in jo nujno potrebujejo. To geslo pa bi si lahko izpo- sodili tudi v primeru, ko je v škofjeloški občini stekla ak- cija za solidarnostno pomoč tistim, ki jih je prizadela ne- urje in jim poškodovale hiše. Akcija je potekala po vseh de- lovnih kolektivih in kot tista pri Rdečem križu, je bila usmerjena predvsem na člove- kovo zavest. Tudi Jelovica je pristopila k tej akciji tudi tu, kot marsikje drugje je bilo delavcem prepuščeno, naj se sami odločijo, ali bodo poma- gali poplavlencem ali ne. Ve- čina je priskočila na pomoč z enodnevnim zaslužkom, precej pa je bilo tudi takih, ki so padli na izpitu solidarnosti. Dobro, res je bilo prepuščeno njim samim, naj se odločijo, ali bodo pomagali ali ne, ven- dar od 160, kolikor se jih je v Jelovici tej akciji ni odzvalo, je mnogo takih, ki bi jih mo- ralo biti milo rečeno, sram.

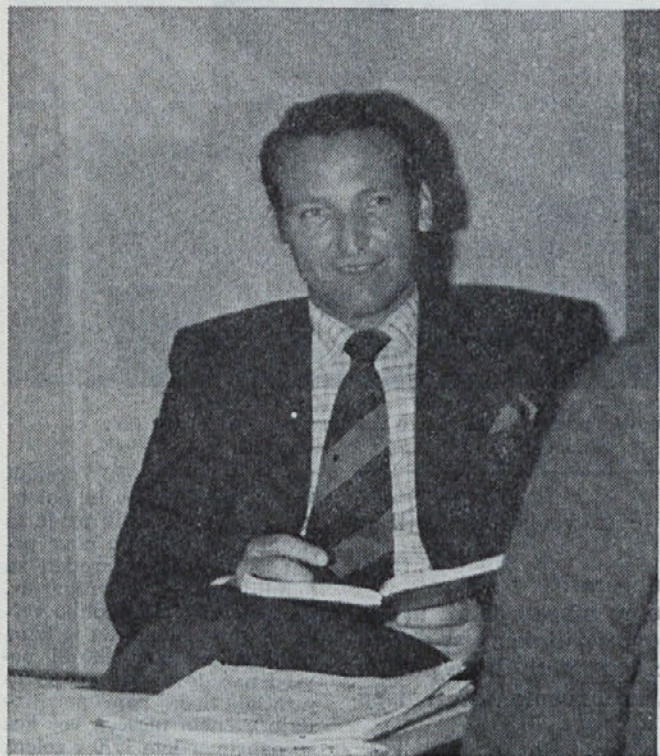
In zakaj? Med temi je nam- reč 25 takih, ki so v Jelovici pred časom ali pa tudi letos že dobili SOLIDARNOSTNO pomoč od ostalih svojih sode- lavcev in to v obliki posojila za gradnjo hiše. Jelovica, to je njihovi sodelavci so se na stanovanjski komisiji odločili, da bodo skupen denar name- nili tem posameznikom, ker (tako kot tisti, ki so jih pri- zadel neurja) ne morejo sami zgraditi svoje hiše samo z de- narjem, zaslužnim pri delu v tovarni. Torej nekje so si ob- oji enaki, samo da je v

Človek — človeku

enem primeru drugi delavec prispeval za njega, danes pa ne more on sam prispevati enodnevnega zaslužka tistemu, ki ga še bolj potrebuje. Tova- riši, ste prepričani, da ste rav- nali po svoji zavesti?

Prav tako bi lahko vprašali tiste, tudi njih je 25 iz vse Jelovice, ki so dobili družbena stanovanja last njihovega pod- jetja. Kaj podelitev stanova- nja, za katere so ostanek do- hodka prispevali vsi zaposleni v Jelovici ni solidarnost. Tudi ta ostanek dohodka bi se lah- ko namesto za stanovanja po- delili v obliki dobička ob No- vem letu. Pa so vendar tudi v tem primeru sodelavci gla- sovali za gradnjo stanovanj in kasneje za teh 25 posamezni- kov, ki so stanovanja dobili. Naj sedaj ti, ki bodo letošnje zimo prebili v toplih družbe- nih stanovanjih, mislijo, da so takrat, ko so dobili družbena stanovanja, bile za njih kon- čane vse samoupravljalne pravi- ce in dolžnosti, solidarnost pa ni več potrebna. Pa ste prepričani, da v solidarnosti akciji ni sodeloval tudi mar- sikdo, ki je mogoče celo v tež- jih življenjskih razmerah, kot vsem tem še verjame svojim so prizadeti? Kako naj po sodelavcem, da bodo nekoč glasovali zanj, ko bo tudi on na vrsti za pomoč? Pri 160 posameznikih, ki jim je sode- lavec in sodelavec malo mar, ne verjamem, da bo povsem pre- pričan, da geslo »Človek — človeku« velja za vse.

J. Cadež



žav ne da odpraviti na krajši rok in smo temeljito proučili svoje poslovanje tako na samoupravnih orga- nih kot na nivoju vseh družbenopolitičnih organiza- cij. Predvsem smo stremeli za čim večjo odvisnostjo od domačih surovin. Dve največji postavki, les in okovje, smo v Jelovici s pravočasno preusmeritvijo uspeli zagotoviti doma.«

— Če prav razumem, teh dveh najvažnejših repro- materialov praktično ne uvažate več?

Nagrade novatorjem

Ena izmed pomembnih točk akcijskega programa je tudi produktivnost dela. Nemogoče jo je povečati brez sodelovanja tistih, ki so v neposredni proizvodnji, saj ti delajo za stroji, opažajo nepravilnosti. Doslej je veljalo, da imajo delavci običajno veliko dobrih idej, vendar nikakor te niso prišle do uveljavitve, ker jim enostavno nihče ni hotel prislusniti.

Te dni je bil sprejet v Jelovici pravilnik, ki ureja področje inventivne dejavnosti, in določa celo vrsto prednosti tistim, ki razmišljajo ob svojem delu. Je vzpodbuda za vse tiste z dobrimi idejami. Bistvo pravilnika je, da vsak delavec ne more odkriti nekaj novega, nekaj, kar bi na vsak način pomenilo tehnično revolucijo. Dovolj je že ideja in vsakdo, ki bo predložil pismen predlog posebni komisiji za inventivno dejavnost v Jelovici, pa čeprav ta predlog nikdar ne bo upoštevan, bo nagrajen. Vsak tak predlog bo lastniku prinesel 5 starih tisočakov.

Ne bi se spuščali v podrobnosti pravilnika, saj ga bo

vsak lahko prebral na oglašnih deskah. V njem so namreč do potankosti izdelana pravila prijavljanja, odločanja in seveda ocenjevanja in nagrajevanja predloga za izboljšavo. Morda za vzpodbudo le nekaj podatkov o nagradah, ki pripadajo novatorju, če je njegov predlog upoštevan in je v proizvodnji prinesel določen prihranek.

Lestvica je takale:

čista gospodarska korist	višina odškodnine
do 5.000	10 %
od 5.001 do 25.000	7,5 %
od 25.001 do 50.000	6 %
od 50.001 do 100.000	5 %
od 100.001 do 500.000	3 %
od 500.001 do 1.000.000	2 %

Upošteva pa se tudi kvalifikacija izumitelja, in sicer v obratnem razmerju kot je kvalifikacija. Torej nekvalificirani delavec ima največji koeficient, najnižjega pa vodilni delavec.

Sicer pa preberite, koristite lahko sebi in podjetju.

c.

Nismo bili nepripravljeni ...

(Nadaljevanje s 1. strani)

ki so tudi dolgoročnejšega značaja, zato v Jelovici skoraj ne bi smelo biti delavca, ki ga ne bi zanimalo, kako bo s to prodajo.

— Ta izvoz, ki je nekje življenjsko nujen za Jelovico, pa narekuje delavcem še dodatne napore?

»Ne samo izvoz, ampak tudi razmere na tržišču doma in v tujini. Prodaje po višjih cenah ne bo več, zato bo potrebno, kot je zapisano v akcijskem programu, poiskati rezerve znotraj tovarne in sicer:

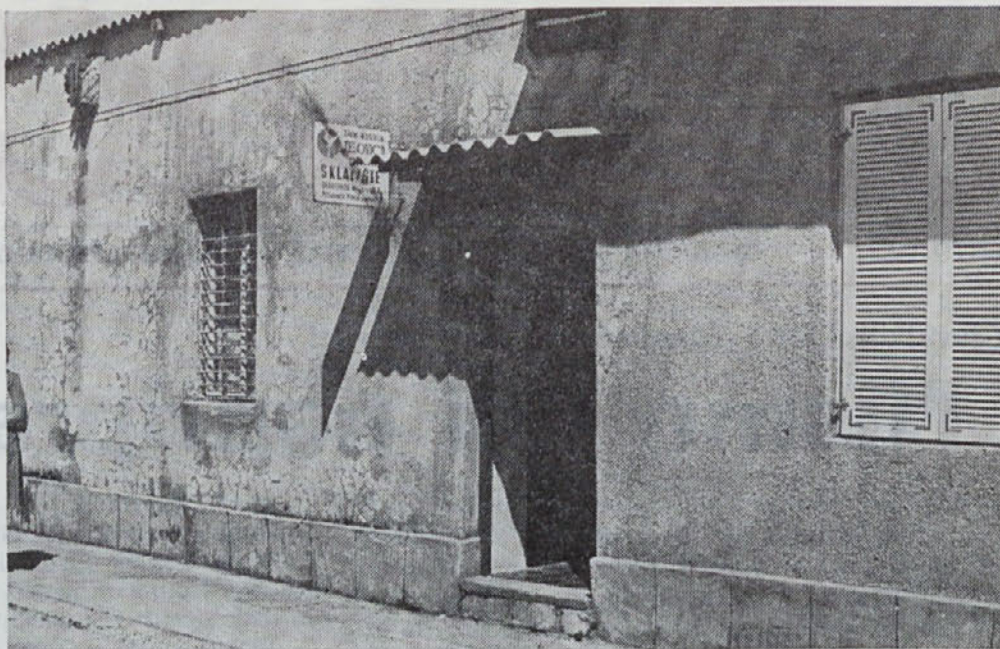
1. večji red in disciplina pri delu

2. Boljša organizacija proizvodnje. Varčevanje z materialom bo potrebno še kako poostri. Za tistih par posameznikov, ki so že sedaj pokazali, da se ne vključujejo v akcijski program in napore kolektiva, bo potrebno hitreje sprejemati disciplinske ukrepe

3. več bo potrebno vložiti naporov v delo naše SOZD, saj je tu velika rezeruva. Že smo dobili les, ki bi ga drugače morali uvoziti, tudi LIP nam bo priskočil na pomoč z vrtnimi krili, če bomo hoteli pravočasno zadovoljiti zahteve kupca.

— Seveda pa si sedaj ne bi smeli ustvariti slike, da bodo vsi napor usmerjeni le v izvoz. Kaj nameravate storiti na domačem tržišču?

»Vsi napor niso usmerjeni le na tuji trg. Letos je bila precejšnja pomena na domačem trgu akcija, ki je bila narejena zaradi velikih zalog in ki smo jo izkoristili ob jubileju z 20 odstotkov nižjimi cenami. Kasneje pa smo sploh znižali cene za 12 odstotkov. S tem pa smo prehiteli ostale konkurente, saj se sedaj njim nabirajo zaloge, mi pa bomo morali septembra delati vse sobote, če bomo hoteli izpolniti vsa naročila. Vedeti namreč moramo, da je v Jugoslaviji preveč izdelkov stavbnega pohištva in le s pravočasnimi ukrepi lahko prodajaš. To je edini recept tudi za prekinitev neugodnega kroga, ki se začne takole: visoke cene, slaba prodaja, zato ogromne zaloge, (z njimi je do 20 odstotkov stroškov) pomanjkanje finančnih sredstev in ker ni denarja, ni mogoče plačati surovin, kar se seveda takoj pozna v proizvodnji, kjer so zastoji. To pa pomeni slabše doseganje norm, manjše plače delavcev in na koncu tudi manjši do-



Poslovalnica Pula

Obisk v poslovalnici Pula

Vsako leto več

Delavcem Jelovice je običajno delo njihovih poslovalnic, to je tistih članov njihovega kolektiva, ki skrbijo za prodajo tistega izdelka, katerega so oni prej naredili, malo poznajo. Med nedavnim obiskom delavcem, ki so letovali v Puli sem izkoristil prilžnost za malo daljšo seznanitev s to poslovalnico in upam, da mi bo uspelo del teh vtisov prenesti tudi vam.

Na zunaj je izgled poslovalnice precej reven, saj imaš občutek, da je to zapuščen baraka. Vendar že takoj ko vstopiš spremeniš mnenje, notranost je prijetna. Seveda pa so vsi razpoložljivi prostori istočasno skladišče in pa razstaveni prostor. Kupci si namreč le tako lahko ogleda vse izdelke Jelovice in na samem kraju potem izbira. Predvsem glavni prostor, kjer je mizica za goste, blagajna in sploh bivalni prostor uslužbencev, je prijeten, kar je deloma prav gotovo zaslug uslužbencev poslovalnice.

Zaposlenih je v poslovalnici 6 delavcev in predvsem njihova zasluga je, da se je prodaja v Puli iz leta v leto večala. Mogoče je pravilen izbor tisti, ki je odigral odločilno vlogo. Dva sta namreč ekonomista (višja šola), 2

imata srednjo ekonomsko šolo 2 uslužbenca pa sta izučena mizarja in predvsem praktično znata svetovati strankam, kakšen in za kam naj določen izdelek kupijo.

Že vseskozi omenjam odlične poslovne rezultate pulske poslovalnice. Kako pa ne saj so naravnost odlični. Letni plan so namreč tu v šestih mesecih presegli za 21 odstotkov in so namesto načrtovanih 7 milijonov 680.000 dinar-



Vodja poslovalnice Stevo Adžić

hodek podjetja. Popust pa je to verigo prekinil in prehiteli smo konkurenco.

— In kako je danes z zalogami?

»Že prej sem dejal, da bomo morali delati ta mesec vse sobote. To pa je zgovoren dokaz uspešnosti prodaje. Zato morajo delavci razumeti, da je potrebno kako soboto »reskirati«, če hočemo ostati uspešni.

In bi lahko po vsem tem zaključili, da se v Jelovici vsi napor s stabilizacijo počasi končujejo?

»Ne. Ob takih razmerah in takih ostrih ukrepih je tak akcijski program težko, odgovorno, predvsem pa dolgoročno delo. Že sedaj se moramo temeljito pripraviti na plan 1976 oziroma izdelati politiko. S slabimi odločitvami, lahko prihodnje leto, ki po mojem mnenju ne bo prav nič lažje, potegnemo kaj hitro kratek konec. Zato se bomo morali, to ni fraza, vsi močno potruditi. Akcijski program je šele na začetku, najhujše šele pride.

J. Čadež

jev (novih seveda) prodali kar za 9 milijonov in pol izdelkov. Koliko velik pa je ta promet pa še boljše pove datek, da so lani prodali za 6 milijonov 680.000 dinarjev. Ta uspeh pa je še toliko večji, če upoštevamo, da je letos prodaja pohištva skoraj povsod nazadovala, tu pa so jo povečali. Sedaj naprimer prodajo v enem mesecu več kot so naprimer leta 1970 v celem letu.

Precej je k uspehu pripomogla letošnja cenejša prodaja ob 20 letnici, precej pa pripomore k boljši prodaji tudi dejstvo, da so izdelki cenejši, ker ne gredo skozi roke grostov, ampak neposredno iz Jelovice v roke kupcev. Seveda pa vse le ni v tej cenejši prodaji. Kupce je dostikrat treba poiskati in to

(Nadaljevanje na 3. strani)



Dopoldanski »turnus« v delovnih prostorih

(Nadaljevanje z 2. strani)

Ljudje v Puljski poslovalnici znajo. Njihov »teren« je zelo obsežen vse od Kopra pa skozi celo Istro tja do Moščenice Drage, pa otoka Cres in Lošinj. Kot pravi njihov vodja Stevo Adžić, brez katerega si tako dobrih rezultatov verjetno ne bi mogli zamisliti, oni tržišče temeljito obdelujejo, stalno kontaktirajo s strankami, objavljajo reklamo na radiu Pula in podobno. Seveda pa je potrebno biti vseskozi pazljiv, saj je prav Istru zaradi bližine Slovenije precej na »udaru« drugih proizvajalcev stavbnega pohištva iz naše republike in je trda borba za vsakega kupca.

Vendar je Stevo kljub vsemu optimist in trdi, da bodo letni plan izpolnili v 9 mesecih, pa čeprav je sezona gradbeništva v Puli že mimo. Tu ljudje stavbno pohištvo namreč največ kupujejo januarja in februarja. Njihovi glavni kupci so »Stavbenik« Koper, »Jože Šuran« Poreč in »Raša« Labin. Seveda tem tudi posvečajo največ pozornosti, vendar kot pravi Stevo želje kupcev niso prezahtevne, saj je program izdelkov Jelovice dovolj kompleten. Seveda se včasih zgodi, da kupec išče tudi izdelek, ki ga nimajo, pa katera poslovalnica ima vse. Precej je pomembno dajanje posojila, ki ga je Jelovica za svoje kupce zagotovila pri Ljubljanski banki, saj je to način, ki ljudi najbolj pritegne. Pa tudi za naprej ni prevelike bojazni, saj nova stanovanja v Istri rastejo iz dneva v dan, prav tako je vedno več novih hiš in o krizi v gradbeništvu še lep čas v tem delu naše države ne bo potrebno govoriti.

— In kako ste zadovoljni drugače, z osebnim dohodkom, pogoji dela in drugim?

»Osební dohodek je, moram priznati, dober, kar pa je seveda v precejšnji meri zasluža nas samih, saj več ko prodamo, več zaslužimo. In ker je prodaja dobra je dober tudi zaslužek. Tudi z delovnimi prostori smo zadovoljni, čeprav bi marsikdo sodil, da je

tu vse narobe. Seveda pa se vsi precej trudimo za svoj dohodek in prodajo in lahko rečem, da delamo celo ob nedeljah. Ko se namreč odpelje kdo izmed nas na družinski izlet v kakšen kraj v Istri vzame s sabo prospekte in običajno nam povsod uspe pritegniti ljudi, da se zanimajo za naše izdelke. In dosti je potem takih, ki se nasled-

nje dni pri nas oglasijo in kupijo pohištvo.«

Tak je bil kratek sprehod po Puljski poslovalnici. Na koncu so se seveda še vsi slikali za Jelovičino glasilo, objav pa so si gotovo tudi zaslužili. Več ko bo takih poslovalnic, večji bo dohodek celotnega podjetja in seveda tudi delavcev Jelovice.

J. Cadež

Zaščita človeka v cestnem prometu

Pri skupščini občine deluje novo ustanovljen svet za preventivo in vzgojo v cestnem prometu. Vsa njegova dejavnost je usmerjena preventivni vzgoji. Svet ima za izvajanje svojega poslanstva tri komisije: komisijo za vzgojo vseh udeležencev v prometu, komisijo za izvajanje prometne vzgoje v šolah in komisijo za preventivo in propagando.

Prav in nujno je, da se sleherni udeleženec, ko se poda na pot, zaveda, kaj ga lahko doleti. Vsak občan ima enake pravice in dolžnosti, kar velja tudi v prometu, a te ne izhajajo samo iz zakonov; naproti zakonu je samovzgoja, nasproti nesreči pa je samozasčita. Samo vozniško dovoljenje ni garant za življenje na cesti, samovzgoja pa malokrat zagotovo reši življenje in vozilo.

Delavska univerza v Škofji Loki ima pripravljen program predavanj, ki je namenjen reševanju tega problema v naši občini. Možno je najti tudi druge oblike znotraj delovne organizacije. Nedavno tega je bilo na republiškem posvetovanju izraženo, da bi morala podjetja sama poskrbeti za večjo varnost delavcev. Tu gre predvsem za varnost voznikov službenih vozil in tudi za vse one, ki prihajajo na delo z lastnimi vozili, avtobusi ali peš. Da bi tako preventivno delo uspešno steklo, bi morala imeti delovna organizacija prometnega mentorja, ki bi delo programiral, vodil in usmerjal

ter bil povezan s pristojno komisijo sveta. Za tako dejavnost pa bi bilo nameniti tudi v glasilu podjetja nekaj prostora.

In nenazadnje ni pozabiti otrok zaposlenih. Navadno so le-ti v šoli, ki so starši v službi. Za te si je skrb naložila šola, a to bi bilo premalo! Kdo ne pozna mladostne vihravosti, ki svojo neučakano zelo drago plačuje na cestah. Otroka je poučiti tudi doma, da je javna cesta namenjena izključno prometu in ne igram. Kar pogosto vidimo otroke, ki si izberejo cestni asfalt za igre z žogo, kotalkanje, lovljenje, neprijetno kolesarjenje, drsanje, sankanje ipd. vse to opozarja vzgojne dejavnike na akcijo v prid varnosti na cesti. Vrata šole se odpirajo. Staršem, ki letos pošljejo svojega otroka prvič v šolo, bi svetovali, naj ga vsaj nekaj dni spremlijo in poučijo praktično, na katerem delu ceste je nevarno. Tudi glede obleke in opreme velja za vsakogar, da je bolj varen, če ima pešec svetlejšo barvo obleke, prvošolci rumeno rutico, torbo idr.

S skupnimi naporji bomo raven prometne vzgoje zanesljivo dvignili. Potrebno je, da akcijo prevntive in vzgoje v smislu samozasčite v prometu vsakdo podpre. Naša prizadevanja pa bodo rodila sadove, da varujemo tudi na cestah dragocena človeška življenja.

Marijan Misson

Da bi preprečili nadaljnje naraščanje zalog, smo že v prvih mesecih leta 1975 pristopili k raznim ukrepom za pospešitev prodaje

Kljub težavam uspešna prodaja

Že ob koncu leta 1974 so se začele težave pri prodaji stavbnega pohištva za celotno lesno industrijo. Tudi Jelovica se temu ni mogla izogniti. Zaloge stavbnega pohištva so naraščale iz meseca v mesec tako, da smo imeli v mesecu aprila v centralnem skladišču priučno visoke zaloge, ne upoštevajoč zaloge v poslovalnicah. Individualno prodajo so zavrli tudi novi pogoji dajanja posojil, predvsem zaradi vezanega položaja pri banki, ki se je povečal na 30 %.

Prvi ukrep je bil v mesecu marcu 5 % dodatni rabat, ki smo ga odobrili svojim pogodbenim strankam — grosistom. (Ta ukrep) Pričakovali smo, da bo ta dodatni 5 % rabat pospešil prodajo. Ker rabat ni bil namenjen direktnemu potrošniku, nismo s tem ukrepom dosegli željenega cilja.

Drugi in največji ukrep je bil bil 20 % popust ob 20-letnici podjetja. Pokazalo se je, da je bila ta odločitev pravilna. Prodaja v lastni trgovski mreži se je močno povečala tako individualnim kupcem kot gradbenim podjetjem.

Jelovica s svojo proizvodnjo v času popusta od 20. marca do 31. maja ni mogla pokriti vseh naročil gradbenih podjetij preko poslovalnic z določenimi dimenzijami oken in posebno z vratnimi krili. Upamo, da bomo dokončno izdobračili ta naročila v mesecu septembru.

Pri formiranju SOZD-a to je združenje gozdnih gospodarstev in lesne industrije na Gorenjskem, smo pridobili novega kupca in dobavitelja »LIP« Bled. LIP-u odnosno trgovini na Rečici je Jelovica že dobavila okna, TOZD trgovina pa se je odločil, da naroči določeno količino vratnih kril, za potrebe lastne trgovske mreže, ki je razširjena po vsej Jugoslaviji.

20 % popust pa ni izpolnil naših pričakovanj pri grosistični trgovski mreži, ker so ti prodajali svoje zaloge našega stavbnega pohištva in niso pošiljali večjih naročil.

V prvih osmih mesecih se torej grosistična prodaja v primerjavi z doseganjem letnega plana ni povečala. Prodaja preko lastne trgovinske mreže pa se je povzpela iz 80 % doseganja v prvih mesecih leta 1975 na 100 % doseganja letnega plana prodaje ob koncu popusta.

Po ukinitvi 20 % popusta je Jelovica ukrepala zelo hitro in znižala cene stavbnemu pohištvu za 12 %. Prav tako je izboljšala pogoje v poslovalnicah, saj je povečala % rabata.

Vsi ti ukrepi, popusti in znižanje cen so Jelovico zopet postavili na trdna tla. Ponovno si je povečala ugled na tržišču, ker si je med najbolj znanimi proizvajalci stavbne-

ga pohištva uspela zmanjšati zaloge v zelo kratkem času. Res je tudi to, da se bo kolektiv moral odpovedati delu dohodka ob koncu leta, saj smo zaradi popusta in znižanja cen naredili rebalans letnega plana prodaje.

Priznati moramo, da smo imeli v tej situaciji močno podporo v lastni trgovski mreži, ki jo imamo namen še širiti in krepiti. Zelo dobre rezultate je pokazalo predstavništvo v Osijeku, ki naj v kratkem prešlo v poslovalnico, predvidena je tudi otvoritev poslovalnice v Splitu in predstavništva v Valjevu.

Marinka Volčjak

Domač repromaterial

Okrog uvoza reprodukciskega materiala je vedno več težav. Predvsem pa zato, ker je uvoz vezan na večji izvoz, Jelovica pa je v zadnjem obdobju precej več prodajala na domače tržišče. Kljub temu, pa je eno tistih podjetij, ki so se precej usmerile na domače reprodukciske materiale. Že več kot 2 leti je zelo uspešno sodelovanje med Kovinoplastiko Lož in Jelovico in danes že 85 odstotkov vsega okovja Jelovici naredi ta tovarna. Največ uvoza pa je seveda bilo zaradi pomanjkanja lesa doma. Vendar v zadnjem času tudi članice SOZD precej pomagajo in prvi uspehi prednosti povezovanja v sestavljene organizacije se že poznajo. Domače surovine in rezanega lesa je vedno več in tudi v prihodnje bo verjetno to način, ki bo to gorenjsko regijo še bolj povezoval.

J. Č.

Ne samo z rokami — tudi z možgani delajmo.



Le s pomočjo idej tistih, ki delo fizično opravljajo, bo tehnologija dovršena.

Preveč prekrškov

Odbori za ugotavljanje kršitve delovnih dolžnosti imajo tudi letos precej dela. Čeprav je kazen dostikrat precej ostra, pa se iz leta v leto vlečejo prekrški posameznikov, tako da je letno takih kršilcev običajno okrog 40. Tudi prekrški, ki so najpogostejši se ponavljajo. Se vedno je na prvem mestu vinjenost na delovnem mestu, sledijo neopravičeni izostanki z dela, neopravičen odhod z delovnega mesta pred iztekom delovne-

Zanimajo me, katere težave pa se pojavljajo vam samim, ko se srečujete z delom teh odborov, tovariš Pavlin?

Osebnostno menim, da bi ti odbori oziroma ljudje, ki so bili izvoljeni v odbore, morali predhodno imeti ustrezne seminarje, da bi bili do potankosti seznanjeni z vsemi postopki in tudi s samim načinom kaznovanja. Oni namreč odločajo o višini kazni, sedaj pa se na svoje delo slabše

min, za tem javni opomin, začasna premestitev delavca na drugo delovno mesto in najhujša ukrepa — odstranitev delavca z vodilnega delovnega mesta oziroma prenehanje lastnosti delavca v združenem delu. Največ je opominov, letos je bila le ena izključitev.

Pa zaležejo taki opomini?

Največkrat res. Seveda pa so nekateri, ki se ne poboljšajo in samo letos imamo že pet »povratnikov«, to je tistih, predhodno že kaznovanih. Kazni se ne stopnjujejo, saj so ukrepi le za storjeni prekršek.

Delo verjetno ni hvaležno?

Seveda ne, saj vsakdo misli, da sem samo jaz tisti, na katerega se je treba obrniti, ko je kaj narobe, ko pa prisostvujem postopku, pa večina meni, da sem jaz tisti, ki jih kaznuje. Pa tudi delo teh odborov je nevhvaležno, verjetno najtežje v vsem samoupravljanju. Velikokrat se zgodi, da mora nek delavec sodelavcu izreči kazen. Takrat občut-ki niso najbolj lepi.

Pa so še kakšne druge težave?

Zgodi se, da prijave niso dovolj objektivne ali premalo obrazložene, tako da se potem moramo še dodatno ukvarjati s prestopkom. Predvsem to otežkoča moje delo pa seveda tudi delo odbora. Na sploh mislim, da disciplin precej popušča, ker se delavci vedno bolj zavedajo le svojih pravic, če le morejo pa pozabijo na svoje dolžnosti. Edina razlaga, ki si jo znam poiskati je, da si delavci vse preveč po svoje razlagajo samoupravljanje.

Tako torej, tovariš Pavlin. Verjamem mu, da njegovo delo ni lahko, posebej še, ker je to njegovo delovno mesto. Zato mu verjemimo, da si prav nič ne želi posegati v takih primerih in delavci mu lahko pomagajo. Samo prekrškov ne delajte več, pa bo povsem zadovoljen. Verjetno pa tudi vam ne bo žal, saj javni opomin ni ravno največja »čast«, pa še kolektiv ima škodo zaradi vaših izostankov z dela ali vinjenosti.

J. Čadež

Uvoz strojev

Za nameravano postavitev novih strojev za obdelavo lesa bo morala Jelovica uvoziti iz Zahodne Nemčije za okrog 1 milijon nemških mark strojev in opreme. Čeprav je kazalo, da bo ta uvoz potekel povsem normalno in brez težav, to le ne bo tako. Jelovici je namreč uspelo z nemškim prodajalcem doseči ugodnejšo ceno, boljše dobavne roke in seveda je zaradi tega nastala razlika med dejansko in predvideno ceno strojev. To razliko, ki je seveda za Jelovico kar se da ugodna, smo želeli vnovčiti z nakupom še nekaterih drugih strojev. In tu pa je nastopila težava.

Čeprav je bil uvoz te strojne opreme prijavljen pri Narodni banki že pred 30. majem 1975 nas je doletela omejitev uvoza. Kot prvi korak v tem primeru je bila potrebna sprememba zaključka pri Narodni banki, zatem pa soglasje Zveznega sekretariata za zunanjo trgovino v Beogradu. To pa je izredno dolg postopek. Direktor Kokelj je zato krepko pritiskal med kolektivnim dopustom kljuge Zveznega sekretariata za zunanje zadeve v Beogradu, da bi končno dobil soglasje. Čeprav v tem trenutku ko to pišem, še ni jasno kaj bo s soglasjem, pa po mnenju direktorja lahko pričakujemo Jelovica ugodno rešeno prošnjo. Nakup opreme bi namreč pomenil precejšnje zmanjševanje uvoza reprodukcijskega materiala, to pa je v tem obdobju jugoslovanskega gospodarstva precej pomembno.

J. Č.

Odgovorna naloga

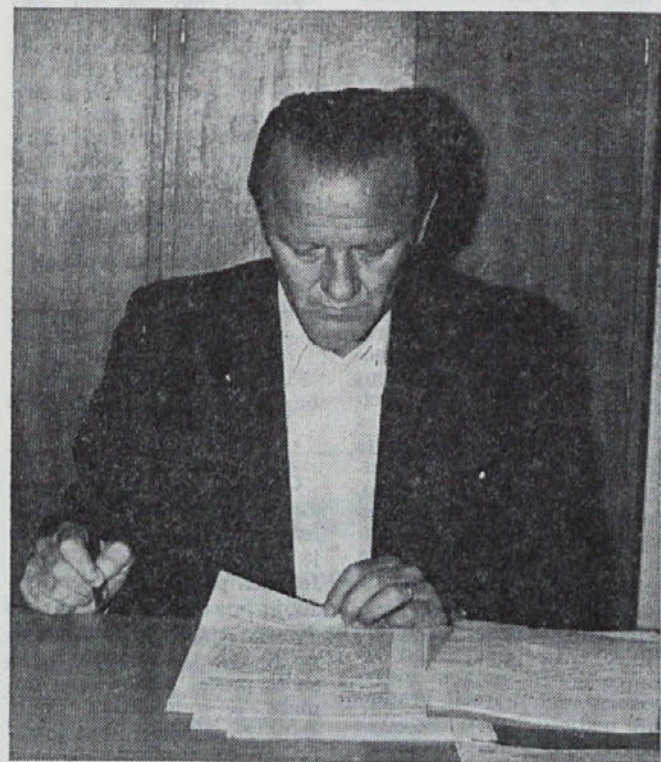
Čeprav je šele september, se v podjetju že pospešeno razmišlja o planu za prihodnje leto. Marsikdo se bo začudil, zakaj že sedaj, vendar je to precej razumljivo, če povemo, da je načrt za drugo leto tudi osnova srednjeročnega plana. Torej temeljito preučene osnove lahko dajo ugodne rezultate v prihodnosti. Vendar pa delo pri postavljanju plana ne bo potekalo tako kot mora, če ne bo razrešena cela vrsta vprašanj iz proizvodnje vprašanj obstoječih tržnih cen, posebej pri izdelkih, ki ne pokrivajo v celoti deleža indirektnih stroškov. Tudi izkoriščenost kapacitet bo potrebno temeljito preučiti, saj bo lahko stopnja zaposlovanja letno le 2,4 odstotna.

Določiti je nadalje potrebno potrebne normalne zaloge, postaviti prodajni načrt, ki bo vseboval 20 odstotkov večji izvoz, izdelati spisek tistih repromaterialov, ki jih bi lahko dobili doma ne pa iz uvoza. Plansko-analitska služba mora izdelati proizvodni in prodajni plan, komercialna prodajne pogoje, narediti je potrebno finančno konstrukcijo plana in izdelati investicijski načrt.

Nalog je dovolj. Seveda je prva plansko-analitska služba, ki mora začeti z delom in narediti osnove, da se vsa vprašanja potem lahko še temeljito preučijo na vseh nivojih, predno bodo dokončno izoblikovani vsi teksti in določila letnega načrta za leto 1976.

J. Č.

Pred skladiščem



Vodja splošnega oddelka Franc Pavlin

ga časa, precej pogost prekršek je tudi odklonitev začasnega dela na drugem delovnem mestu, kakor tudi pretepanje in povzročanje nereda na delovnem mestu. Med ostalimi prekrški so še oviranje drugih pri delu, neizvrševanje delovnih nalog samoupravnih organov ali predpostavljenih oseb, kakor tudi slab odnos do sodelavcev in predpostavljenih.

Za vse te prekrške so predvidene kazni, ki jih po samoupravnem sporazumu o medsebojnih razmerjih delavcev v združenem delu izrekajo odbori za ugotavljanje kršitve delovnih dolžnosti. Prekrški se delijo na lažje, težje in tiste, ki kršijo skupne interese drugih delavcev ali TOZD. Ti prekrški so uvrščeni v najtežjo kategorijo.

V Jelovici je toliko odborov za ugotavljanje teh kršitev kot je temeljnih organizacij. Vsak odbor šteje od 5 do 9 ljudi, kot predstavnik podjetja pa je na vse obravnave kot neke vrste tožilec poklican vodja splošnega oddelka Franc Pavlin, ki je uradni pooblaščenec za uvedbo postopkov od samih odborov. To delo opravlja že dolgo, sam pravi, da že skoraj predolgo, ker to ni hvaležno delo, in tudi najboljše pozna razmere in načine prekrškov. Največje težave so seveda s prestopniki.

spoznajo, ker za to niso kvalificirani, jaz pa seveda ne odločam. Vsaj predsednik odbora bi moral biti bolj seznanjen. Druga stvar, ki bi jo kazalo vpeljati pa je delegatski princip, tako da bi v odboru vselej bil tudi delegat iz tistega obrata, iz katerega je tisti, ki je storil prekršek.

Vinjenost je kot je prej rečeno na prvem mestu med prestopniki?

To vinjenost stalno preganjamo, saj se pijani delavec dostikrat niti ne zaveda, kakšno škodo lahko povzroči, ali do kako hude poškodbe lahko pride, če je vinjen na delovnem mestu. Predvsem bi bilo potrebno poostrižiti kontrolo ob prihodu na delovno mesto, precej pa bi lahko pomagali odborom tudi sami mojštri oziroma obratovodje, ki bi takega pijanega človeka poslali domov oziroma se z njim lepo pogovorili, ne pa da enostavno napišejo prijavo odboru za kršitev delovnih dolžnosti. Prekrškov v obravnavi bi tako bilo precej manj, lepa beseda pa bi dostikrat tudi več zalegla kot še tako huda kazen. Predpostavljeni v obratih pa tudi boljše poznajo svoje delavce in bi lažje reševali te težave.

In kakšne so kazni za prekršitelje?

Več jih je, seveda pa so odvisne od vrste in teže prestopka. Najmanjša je opo-

Jubilejne nagrade so prejeli

20-letniki podjetja

Arhar Andrej	1. 4. 1955	Deržaj Marija	1. 4. 1955
Avguštin Franc	1. 4. 1955	Dolenc Gabrijela	1. 4. 1955
Balantič Stane	1. 4. 1955	Dolenc Stanka	1. 4. 1955
Bence Albinca	1. 4. 1955	Drnovšek Jože	1. 4. 1955
Bence Jože	1. 4. 1955	Ferko Marija	1. 4. 1955
Bergant Vinko	1. 4. 1955	Fojkar Anton	1. 4. 1955
Bernik Jurij	1. 4. 1955	Fojkar Franc	1. 4. 1955
Bertoncelj Avgust	1. 4. 1955	Frelih Jože	1. 4. 1955
Bile Joso	1. 4. 1955	Gaber Andrej	1. 4. 1955
Bogataj Alojz	1. 4. 1955	Gaber Franc	1. 4. 1955
Boncelj Kati	1. 4. 1955	Gaber Helena	1. 4. 1955
Božič Stane	1. 4. 1955	Gaber Jože	1. 4. 1955
Božnar Marija	3. 10. 1955	Glavač Marija	1. 4. 1955
Božnar Leopold	3. 10. 1955	Golar Janez	1. 4. 1955
Bradeško Ivana	1. 4. 1955	Gramc Ludvik	1. 4. 1955
Brelih Dora	9. 8. 1955	Hafner Janez	1. 4. 1955
Brelih Franc	1. 4. 1955	Hajdinjak	
Brelih Milica	3. 10. 1955	Aleksander	1. 4. 1955
Čadež Martin	1. 4. 1955	Harbaš Jahija	1. 4. 1955
Čarman Janez	1. 4. 1955	Hozjan Stefan	1. 4. 1955
Čarman Janez	1. 4. 1955	Prevodnik Kati	1. 4. 1955
Demšar Ivanka	3. 10. 1955	Jeram Pavel	1. 4. 1955
		Kalan Karel	1. 4. 1955
		Možina Ivanka	1. 4. 1955



Nagrajenci



BOŽNAR MARIJA — 20-letnik
Obrat oken in mat. vrat



TAVČAR STANE — 20-letnik



JELOVICA



RANT FRANC — 20-letnik —
obrat vzdrževalni servis



POTREBUJEŠ NIKOLA —
20-letnik — obrat Gorenja vas



TIČAR FRANC — 20-letnik —
obrat Kranj



KOŽUH FRANC — 20-letnik
— predsednik DS-TOZD
stavbno pohištvo



ZAKOTNIK MILOŠ — 20-letnik
in borec NOV — obrat
vzdrževalni servis



PIRC VALENTIN — 20-letnik
— nabavni oddelek

Kalamar Vendelj	1. 4. 1955	Verbinc Stanislav	1. 4. 1955
Kavčič Anton	1. 4. 1955	Zakotnik Miloš	1. 4. 1955
Bizovičar Marija	1. 4. 1955	Zavrl Anton	1. 4. 1955
Kokelj Marija	1. 4. 1955	Likar Marija	1. 4. 1955
Kokot Jožica	1. 4. 1955	Ziherl Anica	3. 10. 1955
Kološa Emilija	1. 4. 1955	Ziherl Franc	1. 4. 1955
Košir Franc	1. 4. 1955	Ziherl Franc	1. 4. 1955
Košir Marija	1. 4. 1955	Ziherl Ivan	1. 12. 1955
Kovač Stane	1. 4. 1955	Zganec Kati	3. 10. 1955
Kožuh Franc	3. 10. 1955	Bašelj Alojz	1. 4. 1955
Krajnik Franc	1. 4. 1955	Debeljak Srečko	15. 7. 1955
Krajnik Marinka	1. 4. 1955	Kumer Jakob	1. 4. 1955
Križaj Alojzija	1. 4. 1955	Peternelj Franc	1. 4. 1955
Križaj Marija	1. 4. 1955	Slabe Jože	1. 4. 1955
Krmelj Ciljka	3. 10. 1955	Šifrar Feliks	1. 4. 1955
Kržišnik Alojz	3. 10. 1955	Ažbe Franc	15. 12. 1955
Kržišnik Milka	3. 10. 1955	Bozovičar Janez	1. 4. 1955
Logar Silva	1. 4. 1955	Filipič Janez	21. 9. 1955
Madjar Anton	1. 4. 1955	Frelih Alojz	5. 5. 1955
Melihen Antonija	1. 4. 1955	Potrebuješ Nikolaj	1. 4. 1955
Mesec Vinko	1. 4. 1955	Strel Vinko	1. 4. 1955
Mezek Marica	1. 4. 1955	Oblak Ivan	15. 12. 1955
More Slavko	1. 4. 1955	Tičar Franc	1. 4. 1955
Mrak Antonija	1. 4. 1955	(Roleta 1. 7. 1953)	
Mravlja Slavka	1. 4. 1955	Toporiš Mirko	1. 10. 1955
Oman Anton	5. 10. 1955	(Roleta)	
Oselj Jože	1. 9. 1955	Bučan Marjan	1. 4. 1955
Osovnikar Emilija	12. 9. 1955	(Roleta 6. 7. 1953)	
Pagon Meri	1. 4. 1955	Fabjan Stefan	1. 4. 1955
Peternelj Avgust	1. 4. 1955	(Roleta 8. 9. 1952)	
Pintar Ciril	1. 4. 1955	Prosen Janez	1. 4. 1955
Resnik Ivanka	1. 4. 1955	(Roleta 11. 11. 1954)	
Pintar Jože	3. 10. 1955	Štremfelj Franc	1. 4. 1955
Pipan Vinko	1. 4. 1955	(Roleta 25. 10. 1952)	
Pirc Valentin	1. 4. 1955	Toporiš Jože	1. 4. 1955
Platiša Ivanka	1. 4. 1955	(Roleta 24. 9. 1952)	
Platiša Maks	1. 4. 1955	Zmrzlikar Anton	14. 3. 1955
Pogačar Darinka	1. 4. 1955	(Roleta)	
Pogačnik Anton	1. 7. 1955	Zupan Franc	1. 4. 1955
Pogačnik Jože	8. 8. 1955	(Roleta 1. 7. 1954)	
Porenta Janez	1. 4. 1955	Cuderman Janez	1. 4. 1955
Porenta Pavla	1. 4. 1955	(LIP Jelovica 3. 7. 1952)	
Potočnik Peter	1. 4. 1955	Čuling Anica	1. 4. 1955
Prevodnik Anton	1. 4. 1955	(LIP Preddvor 1. 4. 1953)	
Rant Franc	1. 4. 1955	Ekar Jože	1. 4. 1955
Remškar Marija	1. 4. 1955	(LIP Preddvor 4. 11. 1948)	
Ribnikar Zdravko	1. 4. 1955	Kern Anton	1. 4. 1955
Rihtaršič Rafko	1. 4. 1955	(Roleta 1. 12. 1953)	
Ziherl Nežka	3. 10. 1955	Koželj Franc	1. 4. 1955
Ržen Julka	1. 4. 1955	(LIP Preddvor 4. 9. 1947)	
Sajevic Valentin	1. 4. 1955	Koželj Francka	1. 8. 1955
Seljak Franc	1. 4. 1955	Lukanc Franc	1. 4. 1955
Stanič Olga	1. 4. 1955	(LIP Jelovica 16. 1. 1952)	
Sinko Viktor	1. 4. 1955	Lombar Angela	1. 9. 1955
Šmid Stane	1. 4. 1955	Orehovec Milena	1. 4. 1955
Šmon Avgust	1. 4. 1955	(LIP Preddvor 1. 10. 1952)	
Šparovec Valentin	1. 4. 1955	Prezelj Leopold	6. 4. 1955
Spik Stane	1. 4. 1955	Rehberger Milena	1. 4. 1955
Subić Anton	3. 10. 1955	(LIP Preddvor 1. 6. 1953)	
Subić Jože	3. 10. 1955	Rehberger Albin	1. 4. 1955
Tavčar Stane	1. 9. 1955	(LIP Preddvor 3. 7. 1954)	
Tavčar Stefka	1. 4. 1955	Tičar Franc	1. 4. 1955
Subić Ivan	3. 10. 1955	(Roleta 1. 5. 1951)	
Tkalec Martin	1. 4. 1955	Tičar Franciška	1. 4. 1955
Uršič Francka	3. 10. 1955	(LIP Preddvor 10. 5. 1947)	
Vendramin Vlado	1. 4. 1955	Omahan Janez	24. 8. 1953
Vidmar Stane	3. 10. 1955	(Nadaljevanje na 6. strani)	
Vilfan Franc	1. 4. 1955		

Naš intervju

Ko sem iskal po tovarni intervjuvanca za to rubriko, so mi številni svetovali naj ga naredim s PETROM PETRICEM, direktorjem sektorja informacijskih sistemov. »Nov je, organizirati mora na novo to službo, ki je za Jelovico še kako pomembna, od njega tudi precej pričakujemo, pa tudi delavci ga še ne poznajo najbolj«, so bili njihovi glavni aduti v prid intervjuju.

Njegovo delovno mesto je v neugledni stavbi, takoj pri vhodu v tovarno, kjer se že dolga leta obračunava, preračunava, deli ali skopari, kjer je »denarna duša« Jelovice. Najbolj všeč mu sicer ni bilo, ko sem mu povedal svojo željo, no pa ne bi bil novinar, če ga ne bi pregovoril. Ker pa so ves čas najinega pogovora stalno vstopale uslužbenke oddelka in nosile najrazličnejše papirje v podpis, je moral biti intervju kar se da hiter in zato tudi kratek.

— Prvo vprašanje je seveda bilo, kdaj in od kje je prišel v Jelovico?

»Slabe tri mesece sem že v Jelovici. Prišel sem na prigovarjanje glavnega direktorja, s katerim se že od prej poznam, on pa je poznal moje delo v Jugobanki in mi je vseskozi govo-



ril, da potrebuje prav takega »strokovnjaka« kot sem jaz. Odločitev niti ni bila težka, saj sem sam dobro poznal delo in razmere v Jelovici (prek Jugobanke seveda) in pri nas je veljala za eno boljših slovenskih podjetij, s solidnim poslovanjem. Ves ta čas se vozim v Škofjo Loko iz Ljubljane, sedaj pa že imam odločbo za stanovanje v Škofij Loki in kmalu bom postal res pravi škofjeločan.»

— Te tri mesece ste v glavnem spoznavali podjetje, se seznanjali z načinom dela in organizacijo. Sedaj pa je verjetno že v teku vaša zamisel o delu tega sektorja?

»Predvsem je bila naša prva naloga kolikor toliko izpopolniti poslovanje, saj je zaradi ustanovitve temeljnih organizacij združenega dela naenkrat bilo potrebno delo voditi v tem sektorju povsem drugače. Druga naloga pa je bila organizirati sektor tudi tako, da bo lahko tekoče spremljal spreminjanje na ostalih področjih v podjetju, ki so vsa vezana na računovodstvo. To so predvsem planski in analitski oddelki in pa oddelki za avtomatsko obdelavo podatkov.

Seveda pa smo morali istočasno skrbeti še za ostale stvari, ki so vezane na dolgoročno finančno sredstva podjetja. To pa je izredno težka naloga, predvsem v sedanjem obdobju, ko je veliko podjetij nelikvidnih, ko denarja ni na pretek niti v bankah, kaj šele v podjetjih.

— Pa ste s sedanjim številom delavcev v vašem sektorju kos vsem nalogam?

»Sedaj nam je z ustrežno organizacijo uspešno izpolniti vse naloge, ne vem pa kako bo, če bodo v podjetju nastale nove TOZD, kar bi pomenilo večji obseg dela. Tudi naš cilj, postopoma vse prenesti na elektronsko obdelavo podatkov, bo verjetno zahteval dodatne napore in ne vem če jim bomo kos v tej zasedbi.«

— In na koncu vas bi povprašal po vaših izkušnjah po teh kratkih 3 mesecih odkar ste v Jelovici?

»O slabostih sedanjega načina dela je še težko govoriti. Sedaj bo počasi prišel v obravnavo predlog za večjo spremembo sektorja, kar pa se navezuje na spremembe v celotni organiziranosti podjetja s tem namenom, da bi poslovanje v našem sektorju bolje teklo. Tudi sedanje dobre odnose z Ljubljansko banko bi kazalo še nadaljevati, mislim pa, da bi morali razširiti svoje stike še na ostale bančne zavode. Tudi likvidnost smo uspeli še kar izboljšati, še posebno v primerjavi na druga podjetja v okolici, saj je Jelovica blokirana mesečno le še okrog 5 dni.

Seveda pa je potrebno posebej posvetiti pozornost ugotavljanju zakonitosti poslovanja, kar bo naša stalna naloga.

Res je, da je večina njegovih misli za nas, ki nimamo vse življenje opraviti s številkami in denarjem (milijoni) težko razumljiva, zato pa je to po drugi strani potrditev, da se je tovariš Petrič resnično dobro vživel v kolektiv, da že pozna vse dobre in slabe strani v dosedanjem poslovanju njegovega sektorja. Skratka Jelovica je dobila človeka, ki se na svoje delo dobro spozna. To pa je precej vredno, saj denar se že zasluži, če pa se z njim ne ravna pravilno, je lahko »mošnjiček« kaj hitro prazen. Te bojzani pa pri strokovnosti direktorja Petriča lahko porinemo v stran.

J. Čadež

Težko spravilo lesa

Delavci lesnih tovarn dostikrat pri obdelavi lesa niti ne vedo, koliko znoja in trpljenja je bilo potrebno vložiti v to, da je bil tisti kos lesa, ki je v njihovih rokah, spravljen iz gozda do njega. Med gozdarji, kjer je tega dela potrebno vložiti največ je skoraj za gotovo na prvem mestu GG Kranj. Pri njih seka jo letno na 1 ha komaj 2,5 m³ lesa, medtem ko je marsikje druge ta številka večja od deset.

Pa kljub temu, ne bi mogli reči, da pri GG Kranj slabo gospodarijo. Nasprotno. Večino ostanka dohodka v preteklih letih so vložili v sodobne linije za spravilo lesa, kar naj bi po svoje prispevalo k lažjemu gospodarjenju. Tako imajo sedaj že tri težke vlačilce lesa (eden vleče tudi 12 kubičnih metrov), kar je izrednega pomena, saj gozdnih delavcev na Gorenjskem vedno bolj primanjkuje. Tudi gosničarjevi imajo iz leta v leto več, prav tako posodobljajo vozni park. Tudi zaboljše življenje delavcev se zadnje čase precej vplaga, tako grade v Sopotnici (Poljska dolina) prebivališče za 40—50 ljudi, kjer bo sodobna kuhinja, sobe, kopalnice in vse drugo, kar pripada danes delovnemu človeku. Prav tak dom pa grade tudi v dolini Kokre.

Seveda pa precej denarja zasluženega s spravilom lesa vlagajo tudi nazaj v gozdove. Za tehnološko obnovo, znanstveno raziskovalno delo, urejanje gozdov, pogozdovanje in drugo vložijo nazaj 30 odstotkov dohodka od prodane lesa. Letos pa je ta odstotek 35. Letno pri GG Kranj spravijo iz gozdov 130.000 m³ lesa, od tega je 70.000 m³ lesa zasebnikov. Skoraj ves les prodajo članicam SOZD Gorenjske lesne industrije, le nekaj listavcev prodajo kupcem iz drugih krajev v Sloveniji, ki ta les neposredno predelajo v izdelke.

Čeprav so ti podatki precej skopi in suhoparni, pa so le zgovorni. Povedo namreč, da se delavci v GG Kranj trudijo na vso moč, da si ustvarijo svoj kos kruha, ki bi bil precej črn, če ne bi bili tako gospodarni in pridni. Da so res potrdi še en podatek. Pred leti je bila pot od začetka sekanja do kupca lesa dolga 5 do 7 mesecev, danes je le še največ mesec in pol. To pa ni moč doseči le z mehanizacijo, ampak predvsem z dolgoletno tradicijo in s pridnimi delavci.

Čadež

— Jubilejne nagrade so prejeli —

(Nadaljevanje s 5. strani)					
10-letniki podjetja					
Eržen Hironim	19. 5. 1964	Eržen Aleksander	21. 7. 1964	Peternelj Ciril	3. 12. 1964
Kolenc Marija	2. 5. 1964	Krek Slavko	1. 8. 1964	Ferlan Antonija	18. 1. 1965
Markelj Niko	15. 6. 1964	Likar Tatjana	3. 9. 1964	Kosem Amalija	15. 2. 1965
Košir Jože	16. 6. 1964	Štremfelj Franc	20. 8. 1964	Špiček Jože	1. 4. 1965
Bevk Marica	17. 6. 1964	Kavčič Marija	1. 9. 1964	Primožič Marko	7. 4. 1965
Škodler Jožica	18. 6. 1964	Bozovičar Marinka	4. 9. 1964	Sink Alojz	12. 4. 1965
Barišič Manda	19. 6. 1964	Jenko Jože	18. 9. 1964	Canžek Leopold	6. 7. 1965
Potočnik Jože	1. 7. 1964	Križnar Anica	21. 9. 1964	Ipavec Ivica	1. 10. 1965
Pintar Pavel	1. 7. 1964	Oblak Anica	27. 10. 1964	Bečan Alojz	26. 1. 1965
Rupar Stane	1. 7. 1964	Dolenc Jože	2. 11. 1964	Tičar Janez	22. 2. 1965
		Krajnik Alojz	3. 11. 1964	Zupan Anton	27. 9. 1965
		Rauter Marija	16. 11. 1964	Dobnikar Ciril	12. 4. 1965
		Ržen Stanka	16. 11. 1964	Hudobivnik Alojz	16. 7. 1964
				Krvina Vinko	29. 4. 1965
				Pišek Angela	15. 2. 1965



Zanesi se na svoje znanje — predlagaj boljši način dela od obstoječega.

Tudi prevzgoja lenuha je racionalizacija.

Primerjave rezultatov poslovanja članic SOZD Gozdarstva in lesne industrije Gorenjske po periodičnih obračunih za I. polletje 1975.

Ugotovitve

1. Neugodno stanje v poslovanju članic SOZD Gozdarstva in lesne industrije Gorenjske se tudi v 2. četrtletju — s tem pa tudi v celotnem prvem polletju t.l. — še nadalje zaostruje, kar ugotavljamo zlasti iz naslednje primerjave indeksov nasproti istim obdobjem prejšnjega leta (povprečje po zbiru za vse članice SOZD):

	I.—III.	I.—VI.
celotni dohodek	140	123
porabljena sredstva	148	134
družbeni proizvod	129	106
dohodek	122	97

Taki rezultati so v glavnem posledica naslednjih dejstev: — zmanjševanje obsega proizvodnje glavnih proizvodnih artiklov zaradi zastoja v prodaji ob istočasnem zniževanju prodajnih cen pri večini artiklov na domačem in zunanjem tržišču (LIP Bled);

— odprodaja zalog s sezonskim znižanjem cen in prodaja tekoče proizvodnje po nižjih cenah (Jelovica Skofja Loka); — v strukturi proizvodnje povečana udeležba ploskovnega pohištva tipa, ki sicer omogoča normalen obseg prodaje tudi zaradi zmernejših prodajnih cen, povečuje pa se udeležba proizvodnih in prodajnih stroškov v strukturi prodajne cene (Alpes);

— v razliki od poteka realizacije v enakem obdobju lani, je letos v prvem polletju v gozdarstvu zaradi zmanjšanja prehodnih zalog družbenega sektorja prevladovala realizacija hlo-dovine iz zasebnega sektorja, kar pri spremenjeni strukturi vpliva tudi na manjši obseg dohodka za GG;

— po vrednosti znižana realizacija v Celulozi Medvode se javlja zaradi zmanjšane izvoza celuloze v Italijo, povečala pa se je oskrba domačih papirnic s celulozo po zamrznjenih cenah, ki jih določajo samoupravni sporazumi.

2. Na skupni rezultat poslovanja članic SOZD vplivajo negativno zlasti rezultati lesne industrije, kar je razvidno iz naslednje primerjave nominalnega porasta (+) oziroma znižanja (—) v %:

	I.—III.	I.—VI.
celotni dohodek	+ 36 %	+ 20 %
porabljena sredstva	+ 36 %	+ 27 %
družbeni proizvod	+ 41 %	+ 6 %
dohodek	+ 36 %	— 60 %
podjetniška akumulacija	+ 24 %	— 30 %

Vzroke za tako gibanje smo navedli že zgoraj. Vse te okolnosti pa se odražajo seveda tudi v rezultatih na enega zaposlenega, ki kažejo za prvo polletje t.l. naslednje gibanje v % nasproti istemu obdobju lani:

	Število zaposlenih	Družb. proizv.	Dohodek	OD brez prispev.
LIP Bled	+ 4 %	— 1 %	— 9 %	+ 25 %
Jelovica	+ 5 %	+ 6 %	+ 1 %	+ 27 %
Alpes	+ 1 %	— 2 %	— 11 %	+ 29 %
ZLIT	+ 2 %	+ 12 %	+ 12 %	+ 17 %
Skupaj	+ 4 %	+ 2 %	— 4 %	+ 26 %

Ta primerjava ne vzdrži presoje po kriterijih republiške resolucije za leto 1975 in je odraz izredno težkega položaja lesne industrije na tržišču. Zadnji ukrepi zveznih organov sicer vnašajo pozitivne spremembe za izboljšanje povpraševanja na domačem tržišču, povsem odprto pa je še vprašanje izvoza, ki še stalno upada in že močno omejuje izkoriščanje obstoječih zmogljivosti. Zaenkrat to najbolj občuti LIP Bled. Prenasičenost ponudbe na domačem tržišču pa bo kljub zadnjim ukrepom pričela po vsej verjetnosti vplivati na omejevanje proizvodnje tudi v ostalih organizacijah združenega dela lesne industrije, v kolikor z večjo učinkovitostjo dela in zmanjševanjem proizvodnih in ostalih stroškov ne bodo ustvarile možnosti za nadaljnjo pocenitev svojih izdelkov. Ukrepe v tej smeri pa organizacije združenega dela še ne podvezujemo dovolj iniciativno.

3. Gozdarstvo je v 2. četrtletju izboljšalo efekt poslovanja, čeprav v odnosu na prvo polletje 1974 indeksi kažejo še na izpad lani doseženih stopenj gospodarjenja:

	I.—III.	I.—VI.
celotni dohodek	135	129
porabljena sredstva	192	169
dohodek	73	80

Na nižji efekt gospodarjenja vpliva realizacija hlo-dovine iz zasebnega sektorja, tako po obsegu kot vrednosti. Glavne količine hlo-dovine iz družbenih gozdov bodo realizirane šele v II. polletju t.l.

4. Prvikrat se z močnim upadanjem efekta poslovanja pojavlja tudi Celuloza Medvode, ki je v I. kvartalu izkazovala še nadpovprečne rezultate:

	I.—III.	I.—VI.
celotni dohodek	178	135
porabljena sredstva	178	148
dohodek	133	29
podjetniška akumulacija	325	72

To nazadovanje uspešnosti gospodarjenja gre na račun izpada izvoza celuloze v 2. kvartalu t.l. in povečanja prodaje celuloze domačim odjemalcem po zamrznjenih cenah, ki jih odreja obveznost obstoječega samoupravnega sporazuma.

5. Likvidnostni položaj organizacij združenega dela je še pereč, čeprav se v 2. kvartalu t.l. prvikrat pojavi znižanje stanja obveznosti do dobaviteljev.

Stanje terjatev do kupcev in obveznosti do dobaviteljev je naslednje:

	stare milijarde s tremi decimalkami	
	stanje 31. 3.	stanje 30. 6.
kupci	26,695	27,857
dobavitelji	15,668	13,936

OZD še vedno izkazuje močne prekoračitve zakonskih rokov pri terjatvah in so zato odpisi terjatev od dohodka oziroma dohodki iz naslova priliva prekoračenih terjatev izkazovali naslednje stanje:

	stare milijarde s tremi decimalkami	
	31. 3.	30. 6.
odpisi od dohodka	0,325	1,428
priliv v korist dohodka	0,556	0,767

Tak položaj seveda vpliva negativno na ekonomičnost poslovanja, ker povzroča dodatne poslovne stroške.

To vpliva negativno tudi na učinkovitost gospodarjenja, če upoštevamo, da uporabljajo organizacije združenega dela za skoraj enak obseg proizvodnje:

lesna industrija	za 29 % več
gozdarstvo	za 10 % več
celuloza	za 31 % več
vse članice SOZD	za 29 % več

obratnih sredstev kot je znašalo povprečno koriščenje teh sredstev v letu 1974. Ker to povečano koriščenje nima ustreznega kritja v ustvarjeni akumulaciji, niti ne v pokritju s tuji-mi (bančnimi) sredstvi, se večji del te povečane porabe odraža v poslabšanju likvidnosti poslovanja.

Zaključek: Sedanji položaj organizacij združenega dela, zlasti lesne industrije, narekuje ne samo izredne ukrepe v smeri stabilizacije poslovanja, temveč tudi učinkovite posege v smeri sanacije obstoječega stanja, ki spodbujajo možnost ohranitve oziroma vzdrževanja realne substance obstoječih družbenih sredstev, potrebnih za tekoče financiranje poslovanja.

Jože DOLENC

Aktualno vprašanje

Kaj bo z iverico?

Znano je, da v Sloveniji dve tovarni — Brest in Meblo — gradita novi tovarni ivernih plošč. K sodelovanju vabita gorenjski SOZD tako, da bi te tovarne dobavljale porabnikom potrebne količine ivernih plošč, izdelovalcem ivernih plošč pa bi ti porabniki zagotavljali potrebno količino lesnih ostankov t. j. žagovine, skoblancev in kosov, gozdna gospodarstva pa še določeno količino drobnih gozdnih asortimentov, pred-

vsem bukovine.

Na Gorenjskem še nismo odstopili od ideje o tovarni ivernih plošč.

V izdelavi je študija pri GG Kranj in Bled o količinah lesa, in takoj stopa v ospredje prvi porabnik, ki je tudi član SOZD Tovarna celuloze in papirja Medvode. Ti namreč gradijo onve zmogljivosti in bodo zato tudi potrebovali večje količine bukovih gozdnih sortimentov.

J. Čadež

Vetrolom na Pokljuki

Prvega julijskega dne je slabo vreme z vetrom povzročilo pravi vihar in s tem raz-dejanje na Pokljuki, Jelovici, Mežakliji in v Radovni. Naj-več škode je veter povzročil na Pokljuki, kjer je porušeno okrog 30.000 m³ drevoja, na Jelovici je podrti okoli 8.000 kubičnih metrov, v Radovni in na Mežakliji pa okoli 3.000 kubičnih metrov. Škoda je se-veda precejšnja. Gozdno go-spodarstvo je takoj prekinilo sečnjo, katera je bila v planu za leto 1975 in vse razpolož-ljive delavce usmerilo na ve-trolomna področja. Tudi me-hanizacija so dodatno mobilizirali, tako da samo na Po-kljuki delata dve nakladalni skupini. Čeprav so bile ustavl-jene vse sečnje, pa bo na področju GG Bled zaradi tega vetroloma letos več posekano okrog 10.000 m³ lesa, kar po-meni, da bo drugo leto posek za toliko manjši, kar je v skladu z gospodarskim načr-tom. Pospravljanje vetrolom-ov je težko, nevarno in za-mudno delo ter pogojeno z nadstroški. O delu pri spravi-lu tega od viharja poruše-nega lesa in o škodi bomo še pisali.

J. Č.

Dvojna škoda zaradi neurij

Več letošnjih neurij in sicer marca, aprila, junija in julija je na področju obrata Pred-dvor in Tržič povzročilo veli-ko škodo, ki jo je težko oce-niti, saj bo posledice čutiti še prihodnje leto. Odplavlje-no je bilo več cest, ki so bile delno popravljene, druge je voda nanosila velike količine zemlje, ki jo bo potrebno po-spraviti. Vsa ta dela pa po-vzročajo zastoje druge, tako ne morejo delavci GG Kranj izvrševati prej zastavljenih nalog o izgradnji novih cest, saj morajo običajno priskoči-ti na pomoč tam, kjer je ško-da največja. Zaradi tega bo letos zgrajeno manj cest, manj vlek za spravilo lesa. Tudi načrt, da bodo že letos zgradili precej vlek za nasled-nje leto, to pa bi pomenilo, dostop do veliko večjih koli-čin lesa, se je povsem pone-srečil. Seveda pa bo vse to imelo precej vpliva tudi na končni dohodek GG Kranj, ki je tudi zaradi tega že v prvi letošnji polovici leta bil zelo slab. Ostanek dohodka je bil le 192 milijonov dinarjev (sta-rih), kar pa pomeni, da po pokritju obveznih skladov, skoraj ne bo denarja za sta-novanjsko izgradnjo in dru-go. Res bo zavarovalnica Sa-va precej škode povrnila, vendar prej omenjenega izpa-da dohodka vsekakor ne bo povrnil nihče.

J. Čadež

Iz dela planinskega društva Jelovica

Prve samostojne korake je ustanovljeno planinsko društvo naredilo junija z obiskom Lubnika. Ker spadamo pod okrilje planinskega društva Škofja Loka, ki je oskrbnik koč na Lubniku smo si izbrali to točko za naš start. Kljub slabemu vremenu in slabi udeležbi pa smo se na Lubniku zbrali člani iz vseh TOZD-ov, OZD Jelovica. Naši izleti v hribe so se vrstili v razmaku enega do dveh

tednov in sicer smo v juliju in avgustu naredili poti:
Tržič — Kal — Kofce — Tržič
Tržič — Kriška gora — Gozd — Križe
Begunje — Roblekov dom — Begunjščica — Begunje
Češnjica — Ratitovec — Sorica
Jezersko — Češka koča — Kočna — Grintovec — Cojzova koča — Kokrica
Poleg teh izletov pa smo enkrat v juliju in v avgustu

prevzeli 2 dnevno dežurstvo na Lubniku.
Kljub temu, da imamo na vseh obratih svoje oglasne deske na katerih objavljamo vse naše izlete, opažamo, da smo zelo pogosto zbrani isti člani, in sicer vsi iz obrata Stari dvor.
Želimo, da bi se naših izletov udeležili tudi člani iz ostalih obratov naše DO, zato vas pozivamo — pridružite se nam.



Zbrana družina na vrhu Begunjščice

Obisk v Aero — Celuloza Medvode

Kmalu nova tovarna

Aero — Celuloza Medvode je delavcem ostalih članic SOZD GLG verjetno najmanj poznana, saj je praktično edina negorenjska delovna organizacija, njena dejavnost pa ni tako vidna in »otipljiva« kot je na primer pri lesnih tovarnah. Pa kljub temu je sodelovanje z gorenjskimi gozdarji in lesarji kar se da tesno že več let in zato njihov pristop v sestavljeno organizacijo nitj ni tako presenetljiv.

Aero — Celuloza Medvode je namreč velik odjemalec lesa saj letno porabi skoraj 90.000 m³ iglavcev in lesnih ostankov. Več kot 60 odstotkov tega lesa dobe na Gorenjskem, prav tako večino odpadkov. Prav tu je bilo prvo večje tesno sodelovanje pri nakupu sekalnih strojev, s katerimi v lesnih tovarnah se-

kajo lesne ostanke in potem take vozijo v Goričane. Predvsem sta tu Alpeles in pa Gradis Škofja Loka. Vendar pa sodelovanje ni bilo le pri tem. Precej tesno, tudi z denarjem so sodelovali pri vlaganjih v gozdove (v Selški dolini), delno tudi v druga gozdna dela in tako po svoje prispevali k bolj-

šemu gospodarjenju z gozdovi.

Seveda pa so bili vsi napori tega kolektiva le usmerjeni navznoter, saj je podjetje dolga leta nazadovalo, tradicija značilna za Goričane pa se je vedno bolj zmanjševala. Številne družine namreč v zastareli tovarni celuloze niso videli bodočnosti. Sele poveza-va SOZD aero pa je povsem ovrgla bojazen bodočnosti, saj je kmalu začela Celuloza načrtovati novo tovarno za izdelavo finih brezlesnih pa-

pirjev, ki jih močno potrebujejo za svoje nadalje delo ostali TOZD-i Aera, ki so jih morali do sedaj skoraj v večini uvažati. Po treh letih načrtovanj so lani le začeli z izgradnjo najso-odobnejše tovarne, ki bo stala 42 starih milijard. Cena je res visoka vendar pozabili niso na nobeno stvar. Tako bodo zgradili prepotrebne čistilne naprave, tako da Celuloza ne bo več onesnaževala Sore, za kar pa bodo morali odšteti več kot milijardo 200 milijonov starih dinarjev, zgradili pa bodo oziroma so že, za delavce številna nova stanovanja, samski dom, delavsko menzo. Za vse to pa so morali odšteti nadaljne 3,5 milijarde din.

In od kje ves ta denar? Aero ima 4 TOZD-e in v vseh je prevladovalo pametno mišljenje, da razvoja celotnega Aera ne bo, če ne bo tudi ustrezne surovine, to je papirja. Zato so vsi skupaj zbrali 25 odstotkov potrebne- jila so dobili pri Jugobanki, ga denarja, 16 milijard poso- ostalo pa je kreditiral ino- zemski dobavitelj opreme. Letna proizvodnja tovarne, ki bo predvidoma končana 29. novembra letos bo 20.000 ton brezkarbonskega papirja. To pa pomeni, da bodo polovico svoje proizvodnje celuloze (18.000 t) porabili doma, ostale celuloze pa bodo zamenjali za celulozo v Sremski Mitro- vici, ki je za razliko od Med- voške narejena iz lesa listav- cev. Oboji pa rabijo za na- daljno proizvodnjo tudi celu- lozo, ki jo sami ne delajo in si jo zato izmenjujejo in na ta način tesno sodelujejo.

Prav proizvodnja lastne celu- loze iz lesa listavcev pa je načrt, ki ga želijo v Medvo- dah uresničiti v prihodnje. To bi seveda pomenilo novo veliko tržišče za les iz gorenj- skih gozdov, predvsem tisti, ki se sedaj največkrat po- rabi za kurjavo (bukev). Iz njihovih obsežnih načrtov pa velja omeniti še željo, ki uji jo želeli pri Aeru tudi ures- ničiti, to je graditev gorenj- ske tovarne ivernih plošč v Medvodah. Mnenja so nam- reč, da bi lahko izkoristili

veliko odpadkov, imajo tradi- cijo predelave lesa, in ker verjetno za tako tovarno ne bi bilo dovolj lesa na Gorenj- skem, je zelo blizu gozdnato zaledje ljubljanskega Gozdnega gospodarstva. Sicer pa pravijo, da je njihova največ- ja želja vedno bila sedanja tovarna v izgradnji in verjet- no bo potem dosti načrtov tudi manj vabljivih, saj bo dohodek že naslednje leto kar štirikrat večji kot sedaj, ko je 11 starih milijard di- narjev.

Prvič skupaj

Na letošnjem Gorenjskem sejmu smo prvič skupaj raz- stavljali članice SOZD GLG. Čeprav je bilo že v razpravi pred ustanovitvijo sestavljene organizacije precej govo- ra, da mora biti v ospredju delovanja tudi skupno nasto- panje na tržišču, pa je bilo okrog prvega takega skupne- ga nastopa precej razprav in negotovanj. No končno so se vsi zedinili za tak nastop in ga tudi naredili. 150 tisoč di- narjev stane ta skupen nastop in članice GLG so se že domenile, po kakšnem ključu bodo delile stroške.

Pričakovati je, da bo ta prvi skupni nastop na sejmu v Kranju vzpodbudil še dru- ge podobne akcije, razmišlja- nje o skupni trgovski mreži. Poglavitna težava je in jo bo tudi potrebno ustrezno rešiti, kako izpeljati sodelovanje Alpeles, ki je tudi član SOZD Slovenijales in skupno raz- stavlja. Vendar to verjetno ne bo ovira, da v prihodnje ne bi skupno nastopili na raznih razstavah in sejmih.

ZAHVALA

Ob smrti moža in očeta

PAVLA KOSMACA

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so ga spremljali na njegovi zadnji poti, sodelavcem, go- vorniku za poslovilne besede, oktetu Jelovica in darovalcem vencev.

Zalujoči: žena Angela, hčerke Pavla, Marija, Francka in sin Milan

Šahovska vest

Šahovsko društvo Škofja Loka nas je pred kratkim ob- vestilo, da lahko pošljemo pet šahistov na simultanko A. Karpova, ki jo bo odigral v Škofji Loki koncem sep- tembra na 25 deskah. Ker je igranje s svetovnim prvkom za vsakega šahista veliko do- živetje, smo v nedeljo 7. 9. organizirali izbirni turnir, ki se ga je udeležilo 10 članov kolektiva. Po enkovrednem boju, v katerem je odločala tudi športna sreča, so si pravo udeležbo na simultanki pridobili Vlado Vendramin, Jože Madjar, Brane Medja, Franc Mrak in Jože Rupar, kot letošnji prvak Jelovice. Našim predstavnikom želimo, da bi čim dlje zdržali za ša- hovnico, če pa se bo nekomu posrečil remi, bo to že velik uspeh.

Brane Medja

IZBIRNI TURNIR ZA SIMULTANKO Z A. KARPOVOM

7.9.75

PRIMEK IN IME		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	SKUPN. TOČ.	RAZRED
1	VENDRAMIH VLADO		1½	2	2	1	1	1½	½	1½	2	13	I.
2	MADJAR JOŽE	½		0	1	1½	2	2	2	2	2	13	II.
3	MEDJA BRANE	0	2		1	1	1	2	1	2	2	12	III.
4	MRAC FRANČ	0	1	1		1	2	1	2	1	2	11	IV.
5	PIJNTAR MIRKO	1	½	1	1		1	2	2	0	2	10½	V.
6	MADJAR ANTON	1	0	1	0	1		1	2	2	2	10	VI.
7	HORVAT BRANE	½	0	0	1	1	1		2	1	2	8½	VII.
8	BALANTIČ STANE	1½	0	1	0	0	0	0		2	2	6½	VIII.
9	OLEJAR ROBERT	½	0	0	1	2	0	1	0		0	4½	IX.
10	IZTOK OSMAN	0	0	0	0	0	0	0	0	2		2	X.

JELOVICA — glasilo de- lovnega kolektiva Jelovi- ca, lesna industrija Škofja Loka — Ureja: odbor za obveščanje organizacije združenega dela: Jenko Franc, Jerko Franc, Ogo- revc Berta, Tušek Janez, Bondi Tjaša, Oblak Smi- ljana, Dolenc Stanka, Ru- par Jože — Odgovorni urednik: Franc Pavlin — Tisk: GP Gorenjski tisk, Kranj, v 1100 izvodih